

LA UNION.

CALLE ARTURO PRAT NUMERO 70.

La Union aparecerá diariamente, escepto los dias festivos, y se repartirá en las primeras horas de la mañana.

AVISOS. Los avisos se publicaran en cuatro diversas secciones y a los precios siguientes: 1. Seccion, a la cabeza de la cronica. Por cada linea, 20 centavos diarios. 2. Seccion, avisos nuevos. Por linea 10 centavos diarios. 3. Seccion, avisos economicos. El primer dia, 10 centavos por cada 10 palabras y cinco centavos por cada dia siguiente. 4. Seccion. Pertencen a ella todos los avisos que se publican en otros puntos que no sean los indicados, y se cobrará por el primer dia, 10 centavos por linea y por los siguientes 5 centavos.

Para los avisos por largo tiempo o de mucha estension, se harán arreglos convencionales. Los avisos a dos columnas tendrán un recargo de 20 por ciento sobre los precios indicados.

SUSCRIPCIONES. Las suscripciones podrán iniciarse en cualquier dia del año, pero deberán terminarse forzosamente en las siguientes fechas: 31 de Marzo, 30 de Junio, 30 de Setiembre y 31 de Diciembre. 1 mes. \$ 1. 3 " 3. 6 " 6. 1 año 10. Solo en Valparaiso se reciben suscripciones mensuales. El pago es anticipado.

REMITIDOS. Los que sean de interes jeneral se publicarán gratuitamente. Los demas a precios convencionales.

AGENCIAS DE LA UNION. VALPARAISO.

Señores Gonzalez y Dominguez, calle Esmeralda, frente al Hotel Colon. Cigarrería sucrusal del «San Martín», calle de la Victoria, núm. 18, frente al Club Central. Cigarrería de don Encarpió Sanchez, calle de la Victoria, cerca del Estero de Jaime. Cigarrería de la Merced, calle de la Victoria, inmediata al liceo de niñas. Cigarrería de la Covadonga de don Narciso Cárdenas, calle del Baron número 73.

VIÑA DEL MAR. Don Santiago Vilches, oficina del Teléfono, Hotel de Viña del Mar. SANTIAGO. Don Javier Infante F., calle de las Agustinas, número 44. SAN FERNANDEZ. Don Emiliano Fernandez. QUILLOTA. Don Lorenzo Osorio. TALCA. Don Avelino Alcaino. LINARES. Don Zenon Mendez. CONCEPCION. Don Nicanor Zulaica. SAN FELIPE. Don Juan Antonio Samit. SERENA. Doña Avelina Carrasco v. de Rodriguez, cigarrería de la Union. COPIAPO. Don Arturo Ossa L. PUERTO MONTE. Don Antonio Stafforeli.

FOLLETIN 69. Marido y Mujer por Wilkie Collins. Traducida ex-profeso para La Union. POR NATAL TENTI (Continuación.)

—Mi padre os mencionó, continuó, espoleando de eso modo, con todo respeto, el conocimiento que tenía de ella, cuando le ví últimamente en Londres. —¡Vuestro padre! Se adelantó un paso con una mirada de desconfianza y de asombro en su semblante. ¿Vuestro padre es Lord Holchester, no es así? —¡Cómo vino a hablar de mí? —A la sazón estaba enfermo, contestó Julio. Y había estado pensando en los sucesos de esa vida pasada, los que conozco perfectamente. Dijo que había conocido a vuestros padres. Deseo, que si alguna vez necesitabais de alguna protección, que pudieseis mis servicios a vuestro disposición. Cuando espere a desear, hablaba muy convulsivo, y me hizo comprender que había un sentimiento de dolor asociado a esos recuerdos. Lenta y silenciosamente, Ana retrocedió hacia la pared baja del terrado, y apoyó sobre ella una mano para sostenerse. Julio había pronunciado palabras de terrible impacto, sin sospechar lo que había dicho. Nunca hasta ahora Ana Silvester había sabido que el hombre que la había traicionado era hijo de aquel otro hombre que por medio de aquel nido de matrimonio había traicionado a su madre. Sintió, pues, el golpe de la revelación con un escalofrío de superstitioso temor. «Era la cadena de una fatalidad terrible la que giraba invisiblemente a su alrededor! Por cualquier lado que se volviese, ramariara a ciegas, sobre las mismas huellas de su finada madre, había un destino señalado y hereditario!

Salida de Vapor

Compañía de Navegacion por Vapor en el Pacifico. Compañía Sud-Americana de Vapores. VAPORES PARA EUROPA (POR LA VIA DEL ESTRECHO DE MAGALLANES) SALIDA EN DIA SABADO. La correspondencia para Inglaterra por los vapores se remite via Lisboa. Estos vapores recibirán carga para Burdeos, como tambien para el Havre, via Burdeos. Este vapor toca tambien en Bahía y Pernambuco.

Miércoles 29 de Abril. Este vapor condica la Mala inglesa y para los Estados Unidos.

Vapor LAJA, su capitán Jerken, saldrá para el Callao, su escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica Chala, Pisco y Taubo de Mora, el

Jués 30 de Abril, a las seis de la tarde. Y en su viaje de regreso en Iquique y Los Vilos.

Vapor CASMA, su capitán Vaughan, saldrá para Junín, su escala en Los Vilos, Tongoi, Coquimbo, Torralillo, Peña Blanca, Huasco, Carrizal Bajo, Talca, Oliva, Antofagasta, Cobija, Tocopilla, Iquique y Calera Buena, el

Jués 30 de Abril, a las seis de la tarde.

Vapor PIZARRO, su capitán Terroun, saldrá para el Callao, con escala en Coquimbo, Huasco, Carrizal Bajo, Caldera, Chinaral, Talca, Antofagasta, Iquique, Pisagua, Arica, Lomas, Pisco y Cerro Azul, el

Sábado 2 de Mayo, a las seis de la tarde.

Vapor LAUTARO, su capitán Savory, saldrá para Laruquete, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Lebu, Corral, Ancud y Calbuco, el

14 y 29 de cada mes, a las doce el día.

Vapor COPIAPO, su capitán Chase, saldrá para Puerto Montt, con escala en Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota, Corral, Ancud y Calbuco, el

6 y 21 de cada mes, a las doce del día.

Estos vapores están en conexión con el Puerto, que hace el servicio de los canales de Chiloe, pudiendo por lo tanto conducir pasajeros y carga para Huite, Quenchi, Quicavi, Dalcahue, Pequeñon, Conchi y Castro, con trasbordo en Ancud lo precedente de los vapores del 6 y 21, y en Puerto Montt lo que conducen los vapores del 14 y 29. Se firman conocimientos por carga para Valdivia y Frunay, entregándola en dichas ciudades.

Las encomiendas se reciben en las bodegas de las compañías hasta a la 1 P.M. el día de la salida y la víspera todo el día, por los vapores del norte, y por los vapores del sur hasta las 9 A.M. el día de la salida.

HORACIO LYON, JUAN PRAIN, jerenente, agente. C. S. A. de V. P. S. N. C.

—¡Puedo hacer algo por vos preguntó. No hai duda, os encontraré mal. ¿Os he dicho algo, talvez, que os ha aflijido? —La pregunta no llamó su atencion. En lugar de contestarla, hizo otra pregunta ella misma. —¿Dijisteis que ignorabais completamente en que estaba pensando nuestro padre, cuando os habló de mí? —Lo ignoraba completamente. —¿Creeis que nuestro hermano pueda saber algo mas sobre el particular? —¡Ciertamente, nó. —Se detuvo una vez mas absorta en sus pensamientos. Asustada el día memorable en que se habían encontrado por primera vez, del nombre de familia de Alfredo, le había preguntado si en tiempos pasados no había habido alguna relacion de amistad entre sus familias. En todo la había engañado menos en esto. Había hablado de buena fe, cuando le había declarado que nunca había oído nombrar en su casa ni a su padre ni a su madre.

La curiosidad de Julio se despertó. Trató de inducir a decir algo mas. —Parece que sabais lo que estaba pensando mi padre cuando me hablaba continuamente. —¿Seria posible? —Ella le interrumpió con un gesto de súplica: —¡Os suplico, no me preguntéis! Todo paso, no puedo tener interés para vos y no tiene nada que ver con el mensaje que me trae aquí. Debo volver, continuó apresuradamente, a mi objeto violando vuestra amabilidad. ¿Me habeis oído nombrar, Mr. Delamayn por algun otro miembro de vuestra familia ademas de nuestro padre?

SEGUROS.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS. DE CHEVALIER fs. DUGENNE et Cie. 78—CALLE ARTURO PRAT—78.

La Confiance. COMPANIA FRANCESA. En Santiago verse con don H. Moracin, 10 Galeria San Carlos. 1-Ruero 23

LA MARINA.

THE MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED. LONDRES, ESTABLECIDA EN 1836. Capital suscrito.....lis \$ 600,000 \$ 8,000,000 Id. pagado....." 180,000 " 1,100,000 Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1884....." 905,722 " 7,245,776 Se aseguran Cargamentos, Pleca, Ganancias, Pañales, Especies metalicas, Bonos, Billetes, etc., para viajes en la costa, y al Extranjero o vice-versa, a precios módicos.

LONDRES Y PROVINCIAL

THE LONDON & PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY LIMITED. LONDRES, ESTABLECIDA EN 1831. Capital suscrito..... £ 1,000,000 \$ 8,000,000 Id. pagado....." 150,000 " 1,200,000 Fondos de reserva y acumulados el 31 de Diciembre de 1884....." 184,103 " 1,472,824 Premios tomados en 1883, rebañados los reasegurados....." 187,773 " 1,502,184 Reclamaciones pagadas en 1883, rebañados los reasegurados....." 130,901 " 1,046,328 Se aseguran propiedades en todo el territorio chileno a precios módicos.

Ajente jeneral para Chile, teniendo ambas Compañías sub-agencias en todas las ciudades y puertos principales de la República. J. M. WHITE. Cochrane 60

ESPLINDIDO NEGOCIO CON POCO CAPITAL.

Por aumentarse su dueño se vende un antiguo y creditoso hotel para (casa de huéspedes), situado en una de las calles principales del Puerto. Utilidad neta: 27 por ciento anual.

Propiedades en venta

Un edificio grande en la calle de Chacabuco, en 12,000 pesos. Dos id. en la calle de Yungay, tres pisos, en 40,000 pesos. Un sitio en la calle de Chacabuco, 580 mts., en 9,000 pesos. Una quinta en Quilpén, 6,000 ms., en 4,500 pesos. Tres casas cerca de la Concepcion, calle central, en 22,000 pesos. Una casa calle de Freire, en 15,000 pesos. Tres casas en la calle del Teatro, en 145,000 pesos. Una casa en la calle del Retamo, en 7,500 pesos. Una casa en el Callejon Largo, en 8,000 pesos. Un sitio en la calle del Duce de Febrero, en 17 mil pesos. Nota.—Tiene 41 metros de frente y 26 de fondo y se vende en uno o mas lotes. Una quinta en San Felipe con dos curvas, en 6,000 pesos. Una id. en Santa Elena con id., en 4,000 pesos. La antigua fabrica de polvora con tres curvas de terreno y seis edificios, en solo 7,500 pesos. Una casa en la calle de Santa Victoria, en 22,000 pesos. Una id. en la misma calle, en 18,000 pesos. Una id. en la calle de la Concepcion, en 12,000 pesos. Quintas en Limache y Viña del Mar. Para tratar verase: En Valparaiso con J. B. MANNHEIM. En Santiago con ENRIQUE MEYER SCHOLLE. 71-Ab 13-ha.

Julio no habia creído que Ana entrase, espontáneamente, a hablar del penoso asunto que que el mismo se había abstenido de tocar. Estaba un poco contrariado. Habia esperado mas delicadeza de sentimientos de la que ella habia demostrado.

—¿Es necesario, preguntó fríamente, hablar de eso? —La sangre subió otra vez a las mejillas de Ana. —¿Si no hubiese sido necesario, contestó, crees que lo habria hecho? Permitted recordaros que estoy aquí sufriendo. Si no hablo claramente (no importa que sacrificie mis sentimientos) hago mi situación aun mas embarazosa de lo que actualmente es. Tengo que decir algo a la señora Glenarm referente a las cartas anónimas que ha recibido últimamente. Y en seguida tengo que decir una palabra, respecto a su proyectado matrimonio. Antes de que me permitais esto, debais saber quien soy. Es probable que habeis oído todo lo peor que pueda decirse con respecto a mi conducta. Vuestro semblante me lo dice. Despues de la paciencia que me habeis demostrado, escuchándome, siendo completamente extraño para vos, no cometeré la bajeza de sorprenderos. Talvez Mr. Delamayn, comprendeis ahora, por qué me siento obligada a hacer referencia a nuestro hermano. ¿Queréis darnos el permiso de hablar a la señora Glenarm?

—Pronunció estas palabras simple y modestamente, con una resignación natural y conmovedora de mirada y de modales. Julio le devolvió el respeto y la simpatía, que por un momento le había retirado injustamente. —Habeis puesto vuestra confianza en mí, dijo, cuando muchas personas en vuestra situación lo habrían rehuido. A mi turno me veo obligado a tener confianza en vos. Quiero concederos que el motivo que os obliga a hablar de este asunto sea tan grande que me obligue a respetarlo. Penderá ahora de la señora Glenarm que diga si desea que tenga o no lugar la entrevista. Todo lo que puedo hacer es dejarlos libre para que lo propongan. Sois libre. —Mientras hablaba, el sonido del piano desde la sala de música llegó hasta ellos.

COMPANIA SUD-AMERICANA LE VAPORES.

VAPORES DIRECTOS entre Tomé, Talcahuano, Callao e intermedios. Los vapores de la Compañía Sud-Americana que zarpan del Callao al sur en dia miércoles y que llegan a Valparaiso en sábado, continuarán viaje a Tomé y Talcahuano, pudiendo recibir carga en estos puertos para el norte en viaje directo y sin trasbordo. Valparaiso, Abril 8 de 1885.

64-Ab 10-ha. HORACIO LYON, Jerenente.

COMPANIA SUD-AMERICANA DE VAPORES.

Con arreglo a los nuevos estatutos de la compañía y disposicion de su artículo 5.º, desde el 20 del corriente mes se cambiarán los antiguos títulos por los certificados del nuevo regimen; despues de esa fecha no se autorizará transaccion alguna sin haberse verificado y previamente el canje. Los accionistas que no hubiesen cumplido con esta obligacion antes del 30 de Junio próximo, no podrán percibir de la compañía los dividendos que se acordaron en el futuro hasta despues de efectuar el canje de sus títulos. Se previene a los residentes en Santiago, que por intermedio de nuestro agente el señor Carlos Rogers se facilitará esta operacion. Valparaiso, Abril 9 de 1885. Por órden del Directorio, HORACIO LYON, Jerenente.

Mercherts y Gonzalez O.

AGENTES Y COMISIONISTAS, PRAT, 62 E. GRAN COMPANIA MINERA "Arturo Prat" 13.º DIVIDENDO—1 POR CIENTO Se pagará el día 29 del presente, debiendo permanecer cerrados los registros de accionistas desde el 25 al 30 inclusive. Valparaiso, 18 de Abril de 1885. EL SECRETARIO. 71-Ab 18-10r.

Harina

SAN PABLO, superfin, en sacos de 46 y 23 kgls. EL PUNTE, en id id. BANGUEN, de Talca. HARINA FLOJ CANDEAL. PREJOLES bayos grandes. ID medianos. ID chicos. CABALLEROS. CEBADA para cerveceros y forraje. TRIGO CANDEAL, largo y redondo. TRIGO blanco. SEMILLA de alfalfa. PASTO SECO. FRANGOLLO. NUECES. MIL DE ABEJA. GRASA de Talca. VINO PANQUEHUE en cajones y pipas. VINO CHUCHI. Venden SALAS, EDWARDS y CA., Calle Arturo Prat, número 48. 60 Ab 5-ha.

VINOS

D. RAMON SUBERCAEUX V. SANTIAGO. Agentes en Valparaiso, Señores EDWARDS Hnos., calle Prat, 59. VINO especial, a 12 pesos cajon. CONAC, 12 pesos cajon. VINO en botellotas, a 30 y 40 centavos litro. 59-Ma 29-1a6.

A las imprentas y ENCUADERNACIONES

Presnas de varias clases. Máquina para dozar. Id. para satinar. Id. para rayar. Id. para perforar. Id. para glaucra. Id. para foliar. Id. para cortar. Adornos y tipos de bronce. Tipos de adorno. Id. corrientes. Cajas. Estantones. Jarnas. Presnas para tarjetas y una gran variedad de útiles de imprenta y de encuaderacion, lo todas clases. PAPELES. Hojas para libros en blanco y para remiendos. CARTON. Hoja para encuaderacion, etc., etc. Se vende en la Imprenta del Progreso. Victoria, 68

Linea del Estrecho

Estos vapores salen de Valparaiso en dia Sábado y tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de Talcahuano, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa y Barcelona. Tambien recibirán carga para Burdeos y para el Havre, via Burdeos. El vapor Copiapo tocará ademas en Bahía y Pernambuco. ABRIL DE 1885. LLEGADAS. Salidas. 28 Pizarro, Callao e intermedios. Salidas. 29 Chiloé, Puerto Montt e intermedios. 29 Laja (C. S. A.) Panama e intermedios. 30 Lautaro, Junin e intermedios.

Movimiento de Vapores EN VALPARAISO.

Estos vapores salen de Valparaiso en dia Sábado y tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de Talcahuano, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa y Barcelona. Tambien recibirán carga para Burdeos y para el Havre, via Burdeos. El vapor Copiapo tocará ademas en Bahía y Pernambuco. ABRIL DE 1885. LLEGADAS. Salidas. 28 Pizarro, Callao e intermedios. Salidas. 29 Chiloé, Puerto Montt e intermedios. 29 Laja (C. S. A.) Panama e intermedios. 30 Lautaro, Junin e intermedios. Estos vapores salen de Valparaiso en dia Sábado y tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de Talcahuano, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa y Barcelona. Tambien recibirán carga para Burdeos y para el Havre, via Burdeos. El vapor Copiapo tocará ademas en Bahía y Pernambuco. ABRIL DE 1885. LLEGADAS. Salidas. 28 Pizarro, Callao e intermedios. Salidas. 29 Chiloé, Puerto Montt e intermedios. 29 Laja (C. S. A.) Panama e intermedios. 30 Lautaro, Junin e intermedios. Estos vapores salen de Valparaiso en dia Sábado y tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de Talcahuano, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa y Barcelona. Tambien recibirán carga para Burdeos y para el Havre, via Burdeos. El vapor Copiapo tocará ademas en Bahía y Pernambuco. ABRIL DE 1885. LLEGADAS. Salidas. 28 Pizarro, Callao e intermedios. Salidas. 29 Chiloé, Puerto Montt e intermedios. 29 Laja (C. S. A.) Panama e intermedios. 30 Lautaro, Junin e intermedios.

ROGERS Y COMPANIA

SUS TÉES LEJITIMOS Y PUROS

LA ESTRELLA BLANCA. Habiendo visto coronados nuestros esfuerzos para introducir TEEES para todo los diferentes gustos con un éxito que sobrepasa a todas nuestras mas halagüeñas esperanzas, llamamos la atencion del público hacia una clase nueva que acabamos de recibir y que estamos seguros satisfará las exigencias de los mas fastidiosos. —Ella es

EL TÉ NE PLUS ULTRA,

arreglados en latas de una libra, llevando cada una el retrato de GARIBALDI como contramarca. La fragancia y aroma del TÉ GARIBALDI NE PLUS ULTRA son esquisitamente suaves y ricas. Debido a sus cualidades restaurativas y estimulantes sobre el sistema nervioso, el TÉ GARIBALDI es inestimable para la fatiga y unipreferible a las bebidas alcohólicas; y en caso de prostracion nerviosa no tiene igual. El TÉ GARIBALDI NE PLUS ULTRA es tan eficaz contra los frios como contra los calores, pues calienta el cuerpo durante los frios, y promoviendo la accion de la cistis la refresco, durante los calores. A todas nuestras clases de TEE damos atencion personal, y recomendamos al gusto de los mas exigentes las cinco clases siguientes, las cuales, junto con el TEE NE PLUS ULTRA, son sin excepcion del mejor vapor ofrecido en todo Chile. TEE SUPERIOR. en paquetes de 1 1/4 libra. EXTRA SUPERIOR, en paquetes de 1 1/4 " AROMATICO, en tarros, " 1 " ESPECIAL, " " 1 " ENGLISH BREAKFAST " " 1 "

Tambien hai en latas de fantasia de 4 libras, 6 id., 8 id., 10 id. y 12., cada una una Caja paquete y cada tarro llevan nuestra marca comercial LA ESTRELLA BLANCA, sin la cual no es TEE legitimo de

ROGERS Y COMPANIA,

LA ESTRELLA BLANCA. VALPARAISO. AGUAS DE VICHY ELISABETH. FUENTES STE MARIE. La mas eficaces y benéficas. Unico importadores

LA EQUITATIVA.

La mas eficaz y benéficas. UNICO IMPORTADORES

SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA EN NUEVA YORK.

CAPITAL EFECTIVO EN 1.º DE ENERO DE 1884..... oro \$ 53,000,000 El importe de los seguros efectuados durante el año de 1883 asciende a \$ 81,000,000. cuya suma nunca ha sido alcanzada por ninguna otra Sociedad de Seguros sobre la Vida en el mundo en un solo año. Total de seguros vijentes en 1.º de enero de 1884..... \$ 275,000,000 AJENCIA JENERAL ESTABLECIDA EN CHILE EN 1875.

Junta de Vigilancia

Señor don Adolfo Hañez. Miguel Concha. Seguros vijentes en Chile, 31 de diciembre de 1883..... \$ 10,000,000 Depositos en Bancos de Chile..... 314,747 07 Pagado por siniestros en Chile..... 99,000 SISTEMA MODERNO DE SEGURO MUTUO SOBRE LA VIDA. Unico modo de mejorar indistintamente un patrimonio para los herederos en caso de muerte creando al mismo tiempo un capital para el asegurado, al vivir. Por menores se obtiene por los señores O. G. Spencer, E. Detmer y E. Chouteau. FERNANDO MAYER, Apoderado y agente jeneral de la Sociedad en Santiago

—¿Y de verdad! Estoy interesada en tantos asuntos... ¿Queréis tener la amabilidad de decirme de que se trata? —El tono petulante con que pronunció estas palabras chocó a Ana. —Si el carácter de la señora Glenarm era tan frívolo como aparecia serlo a primera vista, habia poca esperanza de que se pudiese establecer alguna simpatía entre ellas. —Deseara hablaros, contestó, sobre algo que sucedió mientras os encontrabais de visita en los alrededores de Perth. —La sorpresa que al principio se había dejado traslucir sobre el semblante de la señora Glenarm fué aumentada con una espresion de desconfianza. Sus modales sinceros desaparecieron bajo un velo de urbanidad convencional, que los cubrió imprevistamente. Miró a Ana. No es una gran belleza, pensó entre sí. Vestida como una sirvienta, con aires de señora. ¿Qué significa eso! —Perdonadme, dijo, tengo muy mala memoria para acordarme de las personas; ¿nos hemos encontrado alguna vez en alguna parte? —Nunca. —Entonces, según parece, ¿deisais hablar de algo que me interesa a mí y a mis amigos mas intimos? —Esto es precisamente de lo que se trata, dijo Ana. Deseo hablaros sobre unas cartas anónimas. —¿Por segunda vez, ¿queréis permitirme conocer vuestro nombre?